

# VM-100

Norsk Svenska Suomi Français Italiano



LB8704001



http://solutions.brother.com/

## Installasjonsveiledning VM-100-programvare

Norsk

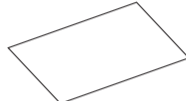
VM-100-pakken inkluderer 2 x DK-N55224 54 mm ruller. Det er mulig at skrivevrideren og fastvaren må oppdateres for å bruke dette mediet.  
For å gjøre dette installerer du skrivevrideren som finnes på CD-ROM-en. VM-100-programvaren og skrivevrideren installeres på trinn 4 i standardinstallasjonen. Hvis skrivevrideren er koplet til en USB-kabel, kan fastvaren oppdateres på dette trinnet.  
Hvis QL-580N/1060N brukes via et nettverk, skal QL-skriveren oppdateres med fastvareverktøyet som brukes ved oppdatering og som er tilgjengelig hos Brother Solutions Center.  
<http://solutions.brother.com/>

### Ta ut VM-100-programvaren

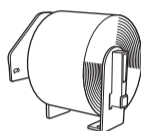
Kontrollér at pakken inneholder følgende for programvaren brukes. Kontakt Brother-forhandleren hvis det mangler noe eller noe er skadet.

#### CD-ROM

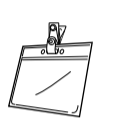
#### Installasjonsveiledning for programvare



#### DK-rull (x2)



#### Skiltholdere og klips (x12)



To ruller med DK-N55224 som inneholder 54 mm x 30,48 m ikke-klebende teip.

### Bruksmiljø

Elementer	Spesifikasjoner
OS*1	Windows® XP SP2 eller nyere/Windows Vista®/ Windows® 7
Internet Explorer	Internet Explorer 6.0 eller nyere
Grensesnitt	USB-port (USB-spes. 1.1- eller 2.0-protokoll)
Harddiskplass	Mer enn 70 MB <sup>2</sup>
Andre	CD-ROM-stasjon

\*1 Datamaskinen skal tilfredssette Microsoft® anbefalinger til den installerte OS.  
\*2 Krevs ledig plass når programvaren installeres med alle alternativene.

**VENNLIGST MERK DEG AT DU SKAL MED EGET ANSVAR BRUKE PROGRAMVAREN I HENHOLD TIL GJELDENE FORSKRIFTER INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL FORSKRIFTER OM PERSONLIGE DATA.**

### Installere VM-100-programvaren

Proseduren for å installere varierer avhengig av datamaskinens operativsystem (OS). Følgende er eksempler der Windows Vista® brukes.

Installasjonsprosedyren kan endres uten varsel.  
For å bruke VM-100-programvaren på flere datamaskiner på samme bedriftssted installerer programvaren på hver datamaskin og stedet til den nye databasfilen velges. Hver besøkslogg kan eksporteres som filer med CSV-format og som kan flettes med Microsoft® Excel® (eller lignende programvare).

- Start datamaskinen og sett CD-ROM-en i CD-ROM-stasjonen. Hvis det ikke starter automatisk, åpne filene på CD-ROM-en og dobbeltklikk på "Setup.exe".
- Hvis dialogboksen [Brukerkontroll] vises, klikk på [Fortsatt].
- Klikk på [Standard installasjon].

- Standard installasjon**  
VM-100, skrivevrideren og håndbøkene (PDF).
- Tipasset installasjon**  
VM-100, skrivevrideren eller håndbøkene (PDF).
- Vise håndbøker**  
Brukermanualen (PDF) og hurtigoppsettguide vises.
- Last ned Adobe Reader**  
Lenken til nedlastings siden for Adobe® Reader® vises.



Denne programvaren krever at Microsoft .NET Framework 2.0 og Windows Installer 3.0 eller nyere er installert på datamaskinen. Hvis de ikke finnes, vises en installasjonsskjerm for å installere dem før installasjonen av VM-100 fortsetter. Følg instruksjonen på skjermen for å fullføre installasjonen. Hvis dette trinnet avbrytes, blir ikke programvaren installert.

- Les lisensavtalen og klikk på [Ja] hvis du samtykker i vilkårene og betingelsene.
- Følg instruksjonen på skjermen.

- Velg ønsket modell og klikk deretter [OK].



- Under installasjonen blir du spurt om du vil fylle ut registreringsiden som online-bruker. Foreta et valg [Neste]. Hvis du velger "Ja, vis siden", går du til registreringsiden som online-bruker før installasjonen fullføres. (Anbefalt) Hvis du velger, "Nei, ikke vis siden", forsetter du med installasjonen.



Etter at registreringen er ferdig lukkes nettleseren for å gå tilbake til installasjonen.

- Klikk på [Fullfør].

Start datamaskinen på nytt når du blir bedt om det.

- Klikk på [Avslutt] for å fullføre installasjonen.
- Slå av QL-skriveren og slå den på igjen.

## Installationsanvisningar för programvaran VM-100

Svenska

VM-100-paketet inneholder 2 x DK-N55224 54 mm-ruller. Innan du kan använda dessa media kanske du måste uppdatera skrivardrivrutinen och den inbyggda programvara som du har.  
Det gör du genom att installera skrivardrivrutinen som finns på den cd-skiva som ingår. Programvaran VM-100 och skrivardrivrutinen installeras i steg 4 av standardinstallationen. Om skriveren är ansluten med en USB-kabel kan den inbyggda programvaran uppdateras under detta steg.  
Om du använder QL-580N/1060N via ett nätverk bör QL-skriveren uppdateras med hjälp av verktyget för uppdatering av inbyggd programvara som finns tillgängligt från Brother Solutions Center.  
<http://solutions.brother.com/>

### Packa upp programvaran VM-100

Innan du använder programvaran, kontrollera att paketet innehåller följande. Kontakta din Brother-återförsäljare om det finns någon artikel som är skadad eller saknas.

#### Cd-skiva

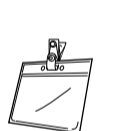
#### Installationsanvisningar för programvaran



#### DK-rullar (x2)



#### Hållare och klämmor för besöksbrickor (x12)



Två ruller med DK-N55224 som innehåller 54 mm x 30,48 m ej vidhäftande tejp.

### Driftsmiljö

Artiklar	Specifikationer
Operativsystem*1	Windows® XP SP2 eller senare/Windows Vista®/ Windows® 7
Internet Explorer	Internet Explorer 6.0 eller senare
Gränssnitt	USB-port (USB 1.1- eller 2.0)
Harddiskutrymme	Mer än 70 MB <sup>2</sup>
Annat	Cd-läsare

\*1 Datorn ska uppfylla rekommendationerna från Microsoft® för det installerade operativsystemet.  
\*2 Obligatoriskt tillgängligt utrymme vid installation av programvaran med alla tillval.

**OBSERVERA ATT DU, FÖR DITT EGET ANSVAR, SKA ANVÄNDA PROGRAMVARAN I ENLIGHET MED GÄLLANDE FÖRORDNINGAR INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL FÖRORDNINGAR FÖR PERSONLIGA DATA.**

### Installera programvaran VM-100

Installationsproceduren varierar beroende på datorns operativsystem (OS). Følgande exempel använder Windows Vista®.

Installationsproceduren kan ändras utan meddelande.  
Om du ska använda programvaran VM-100 på flera datorer inom samma verksamhetsplats, installera programvaran på varje dator och välj en ny placering för databasfilen. Du kan exportera varje besøkslogg som en fil i CSV-format för att sedan sammanfoga dessa filer med hjälp av Microsoft® Excel® (eller liknande programvara).

- Starta datorn och sätt i cd-skivan i cd-läsaren. Öppna filerna på cd-skivan och dubbelklicka på "Setup.exe" om uppspelningen inte startas automatiskt.
- Klicka på [Fortsätt] om dialogrutan [Kontroll av användarkonto] visas.
- Klicka på [Standardinstallation].

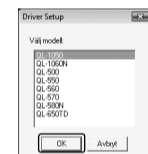
- Standardinstallation**  
VM-100, skrivardrivrutin och bruksanvisningarna (PDF).
- Anpassad installation**  
VM-100, skrivardrivrutin eller bruksanvisningarna (PDF).
- Visa bruksanvisningar**  
Bruksanvisning (PDF) och Snabbguide vises.
- Nerladdning av Adobe Reader**  
Länk till nerladdningssidan för Adobe® Reader® vises.



Den här programvaran kräver att Microsoft .NET Framework 2.0 och Windows Installer 3.0 eller senare är installerade på datorn. Om de inte hittas visas en installations-skärm så att du kan installera dem innan VM-100-installationen fortsätter. Följ anvisningarna på skärmen för att slutföra installationen. Ingen programvara installeras om du avbryter det här steget.

- Läs licensavtalet och klicka på [Ja] om du samtycker till bestämmelser och villkor.
- Följ anvisningarna på skärmen.

- Välj önskad modell och klicka sedan på [OK].



- Installationsprogrammet frågar om du vill slutföra sidan för användarregistrering online. Gör ditt val och klicka på [Nästa]. Om du väljer "Ja, visa sida", kommer du till sidan för användarregistrering online innan du slutför installationen. (rekommenderas) Om du väljer "Nej, visa ej sida", fortsätter du med installationen.



När du har slutfört registreringsprocessen stänger du webbläsaren för att återgå till installationen.

- Klicka på [Slutför].

Starta om datorn när du ombeds att göra det.

- Klicka på [Avsluta] för att slutföra installationen.
- Stäng av QL-skriveren och slå på den igen.

## VM-100-ohjelmiston asennusopas

Suomi

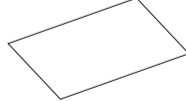
VM-100-paketti sisältää 2 x DK-N55224 54mm rullaa. Tulostimesi ohjain ja laiteohjelma on päivitettävä, jotta voit käyttää sitä.  
Asenna CD-ROM:lla tulostimen ohjain. VM-100-ohjelmisto ja -ohjain asennetaan vakioasennuksen vaiheessa 4. Jos tulostin on kytketty USB-kaapelilla, laiteohjelma päivitetään tässä vaiheessa.  
Jos käytät QL-580N/1060N-tulostinta verkon kautta, QL-tulostin tulee päivittää Brother Solutions Centeristä saatavalla laiteohjelman päivitystyökalulla.  
<http://solutions.brother.com/>

### VM-100-ohjelmistopakkaus sisältö

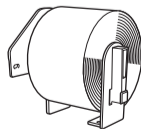
Tarkista ennen ohjelman asentamista, että paketti sisältää seuraavat osat. Jos jotain puuttuu tai jos jotain on vioittunut, ota yhteyttä Brother-jälleenmyyjään.

#### CD-ROM

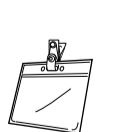
#### Ohjelmiston asennusopas



#### DK-rulla (x2)



#### Tunnuksen pidikkeet ja nipistimet (x12)



Kaksi DK-N55224-rullaa, joka sisältää 54 mm x 30,48 m tarttumaton teippiä.

### Käyttöympäristö

Kohteet	Tiedot
OS*1	Windows® XP SP2 tai uudempi/Windows Vista®/ Windows® 7
Internet Explorer	Internet Explorer 6.0 tai uudempi
Tietokoneilitä	USB-portti (USB 1.1 tai 2.0)
Kiintelevyttilä	Yli 70 MB <sup>2</sup>
Muuta	CD-ROM-asema

\*1 Tietokoneen tulee täyttää Microsoftin asennusohjeiden käyttöjärjestelmälle antamat suositukset.  
\*2 Vaadittu tyhjä tila, kun ohjelma asennetaan kaikkiin vaihtoehtoihin.

**HUOMAA, ETTÄ VASTAAT ITSE SIITÄ ETTÄ OHJELMAA KÄYTETTÄÄN SOVELTUVIEN PAIKALLISTEN MÄÄRÄYSTEN MUKAISESTI. HUOMIOITAVIIN MÄÄRÄYKSIIN KUULUVA HENKILÖTIETOLAKI.**

### VM-100-ohjelman asentaminen

Asentaminen vaihtelee tietokoneen käyttöjärjestelmästä (OS) riippuen. Seuraava esimerkki koskee Windows Vista®.

Asennusmenetelmä saattaa muuttua ilman ennakkoilmoitusta.  
Jos haluat käyttää VM-100-ohjelmistoa monessa tietokoneessa saman yrityksen tiloissa, asenna ohjelmisto kuhunkin tietokoneeseen ja valitse uusi tietokantatiedoston sijainti. Voit viedä kunkin vierailijalokin CSV-tiedoston, jolloin voit yhdistää ne Microsoft® Exceliä® (tai vastaavalla ohjelmalla).

- Käynnistä tietokone ja aseta CD-ROM CD-ROM-asemaan. Jos asennusohjelma ei käynnisty automaattisesti, avaa CD-ROMin tiedostoluetteloa ja kaksoisklikkaa "Setup.exe".
- Jos esiin tulee [User Account Control] (Käyttäjätiliin valvonta) -ruutu, valitse [Continue] (Jatka).
- Valitse [Normaali asennus].

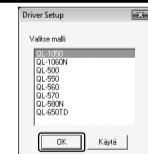
- Normaali asennus**  
VM-100, tulostimen ohjain sekä käyttöoppaat (PDF).
- Mukaotettu asennus**  
VM-100, tulostimen ohjain tai käyttöoppaat (PDF).
- Näytä käyttöoppaat**  
Näyttää käyttöoppaan (PDF) ja pika-asennusopas.
- Adobe Reader-lataus**  
Näytetään Adobe® Readerin® lataussivu.



Tämä ohjelma edellyttää, että tietokoneeseen on asennettu Microsoft .NET Framework 2.0 sekä Windows Installer 3.0 tai uudempi. Jos niitä ei löydy, asennusruutu auttaa asentamaan ne ennen VM-100-ohjelman asennuksen jatkamista. Noudata näytön ohjeita asennuksen viimeistelemiseksi. Jos peruutat tämän vaiheen, ohjelmaa ei asenneta.

- Lue käyttöoikeussopimus ja valitse [Yes] (Kyllä), jos olet samaa mieltä käyttöehdoista.
- Noudata näytön ohjeita.

- Valitse haluamasi malli ja napsauta sitten [OK].



- Asennusohjelma kysyy, haluatko täyttää rekisteröintisivun Internetissä. Ilmoita valintasi ja valitse [Next] (Seuraava). Jos valitset "Yes, display the page" (Kyllä, näytä sivu), siirryt ennen asennuksen päättymistä rekisteröintisivulle Internetissä. (suositellaan) Jos valitset "No, do not display the page" (Ei, älä näytä sivua), asennus jatkuu.



Kun olet rekisteröinyt tuotteen, sulje Internet-selain, jolloin palaat asennukseen.

- Valitse Finish (Valmis).

Käynnistä tietokone uudelleen, kun sitä pyydetään.

- Päätä asennus valitsemalla [Exit] (Poistu).
- Sammuta QL-tulostin ja kytkte se jälleen päälle.

### Ensi asetukset

- Valitse [Käynnistä] - [Kaikki ohjelmat (Ohjelmat)] - [Brother Visitor Badge & Management] - [VM-100], kun haluat käynnistää VM-100-ohjelman.  
Kun VM-100-ohjelma käynnistetään ensimmäistä kertaa, käyttäjän tulee olla kirjautunut tietokoneensa järjestelmävalvojan oikeuksiin, jotta hän voi suorittaa tämän toiminnon.

Määritä ensi asetukset Käyttöoppaan mukaisesti.  
Voit myös avata nämä käyttöoppaat PDF-muodossa valitsemalla [Käynnistä] - [Kaikki ohjelmat (Ohjelmat)] - [Brother Visitor Badge & Management] - [Käyttöopas].

VM-100-ohjelmiston päivitys ja tuki vaativat tuotteen tunnuksen. Jos et anna tuotteen tunnusta, et ehkä saa sille tukea.

Tuotteen tunnus löytyy napsauttamalla valikosta [Ohje]-[Tietoja...]. [Ohje]-valikko esiintyy seuraavissa ruuduissa:  
Valvojatila  
- Vierailijan sisäänkirjautumissikkuna  
- Isäntätietoluettelo  
- Vastaanottotila

Tuotteesi tunnus: \_\_\_\_\_

